



Esprit  
Pyénées PARC  
NATIONAL

Annuaire 2019

PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

Hébergements • Restauration • Produits locaux • Activités



*une marque inspirée par la nature*

[www.espritparcnational.com](http://www.espritparcnational.com)

# Esprit PARC NATIONAL

## Une marque inspirée par la nature

*Esprit parc national* est la marque des dix parcs nationaux français : Vanoise, Cévennes, Port-Cros, Mercantour, Ecrins, Pyrénées, Guadeloupe, Réunion, Guyane et Calanques. Ces espaces naturels, riches de paysages exceptionnels, abritent des patrimoines naturel et culturel remarquables. Ils sont aussi des espaces de vie et de ressourcement pour l'homme. Si la protection de la biodiversité fait partie de leurs missions essentielles, les parcs nationaux sont également acteurs de la sauvegarde du patrimoine culturel et contribuent à la valorisation d'activités compatibles avec le respect de la nature.

### Adopter la marque *Esprit parc national*, c'est :

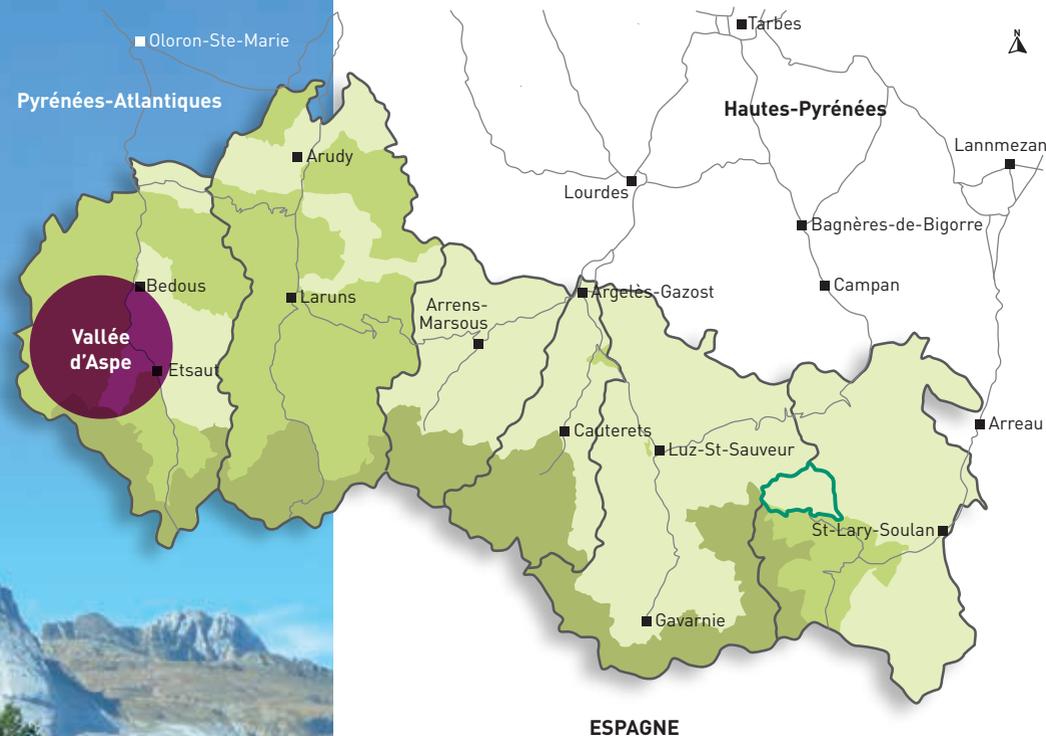
- **valoriser ces territoires** tout en préservant leur richesse,
- **mettre en valeur des produits et services** imaginés et inventés par des hommes et des femmes qui s'engagent dans la préservation et la promotion de ces espaces,
- **privilégier l'économie locale**, la rencontre et l'échange avec ses acteurs,
- **vivre des expériences au plus près de la nature**, découvrir de nouveaux paysages et pratiques sociales, entrer dans l'histoire et le patrimoine de ces territoires d'exception.

### Choisir ces produits et services, c'est entrer dans un univers où les acteurs s'engagent dans :

- **la préservation de l'environnement et le développement d'une démarche écoresponsable** : économie d'énergie, gestion de la ressource en eau, tri des déchets, utilisation des mobilités douces, limitation de la pollution lumineuse, etc.
- **la sensibilisation à la préservation de l'environnement et à la découverte des patrimoines et de la qualité du cadre de vie** : intégration paysagère, architecture et aménagement en lien avec le contexte local.
- **la participation à la politique économique et sociale de valorisation des filières courtes, des produits locaux, privilégiant des partenaires locaux.**

Retrouvez dans ce guide, la sélection d'hébergements, de restaurants, de produits de la ruche, de fruits, de légumes et de plantes, de produits laitiers, de viande, de produits artisanaux, de randonnées accompagnées, de sites de visite et de séjours *Esprit parc national*.

## › VALLÉE D'ASPE



La vallée d'Aspe est la vallée la plus occidentale du Parc national des Pyrénées. Elle commence à Escot et serpente le long du gave sur près de 30 km jusqu'au col du Somport, frontière avec l'Espagne.

La vallée d'Aspe, c'est la rencontre avec la culture au gré des découvertes de ses villages de caractère.

C'est une montagne vivante où l'agriculture et le pastoralisme demeurent importants. Le pastoralisme bien vivant, comme vous pourrez le constater lors de vos randonnées. Les bergers amènent leurs troupeaux sur les estives, passant l'été à la cabane, où ils fabriquent le fromage.

La vallée d'Aspe, c'est aussi l'intensité de la vie sauvage. Des six vallées du Parc national des Pyrénées, elle est la moins fréquentée. Dans des vallons secrets, dans l'obscurité des forêts, une faune riche et discrète trouve refuge.

Voie romaine, chemin de Saint-Jacques, voie impériale : de tout temps, la vallée d'Aspe fut une voie de passage.



## ACCOUS



© I. LESIRE-PIZZUTO

### CHAMBRES D'HÔTES L'ARRAYADE

Isabelle LESIRE - PIZZUTO  
Rue Troussilh  
64490 ACCOUS  
Tél. : 05 59 34 53 65  
www.chambresdhotels-larrayade.com

Isabelle vous accueille et vous conseille dans vos choix de découvertes du territoire. De chez elle, balades autour du patrimoine naturel, bâti et architectural de la vallée d'Aspe et de ses paysages agropastoraux.



## ACCOUS



© J. DEVOULIN - Parc national des Pyrénées

### GÎTE D'ÉTAPE ET DE GROUPE ET CAMPING DE LHERS

Marie-Pierre CASSOU  
Plateau de Lhers  
64490 ACCOUS  
Tél. : 05 59 34 75 39  
www.gite-camping-lhers.com

Situé sur le GR 10, entre le cirque de Lescun et le col du Somport, le hameau de Lhers est un point de départ idéal pour des balades et randonnées, avec notamment, depuis le pic de Labigouet (2 175 m), un panorama à 360° sur les sommets béarnais.

## BORCE



© Gîtes de France - Pyrénées Atlantiques

### GÎTE RURAL CANTOUNET - LA BORDE

Jean-Claude COUSTET  
Quartier du Biella  
64490 BORCE  
Tél. : 05 59 34 87 66  
www.lespiatet.com

Ce gîte rural bénéficie d'un environnement naturel de qualité (chemins, prairies,...). Idéalement placé en vallée d'Aspe, le village de Borce permet la découverte des sites naturels et culturels de la vallée. N'hésitez pas à demander conseils pour une découverte des productions et des savoir-faire locaux.



## BORCE



© J. DEVOULIN - Parc national des Pyrénées

### CHAMBRES D'HÔTES MAISON BERGOUN

Marcela BERGSMAN  
Le bourg  
64490 BORCE  
Tél. : 06 42 69 47 45  
www.bergoun.com

Cette maison ancienne, joliment restaurée se situe au cœur d'un village perché qui possède un patrimoine bâti remarquable. A proximité, dans la vallée, vous découvrez des sites naturels et culturels préservés.

## BORCE



© Gîte Le Communal

### GÎTE D'ÉTAPE ET DE GROUPE LE COMMUNAL

Sidonie RAYNAUD  
64490 BORCE  
Tél. : 05 59 34 86 40  
www.lecommunal.fr

Gîte d'étape situé au centre de ce village de montagne aux allures médiévales, à la croisée du GR10 et du chemin de Saint-Jacques de Compostelle. Le gîte offre 18 couchages en deux dortoirs.

## ETSAUT



© DO. Lam - Parc national des Pyrénées

### GÎTE RURAL BELLÉCHAPPÉE

Sabrina CARREYRE  
Le bourg  
64490 E TSAUT  
Tél. : 06 85 91 99 43  
www.gite-bellechappee.com

A quelques mètres de la place du village et de la maison du Parc national des Pyrénées d'Etsaut, cette maison de village a été rénovée avec beaucoup d'allant et de goût en 2016. De grandes chambres, une pièce à vivre conviviale, une salle de jeu, un jardin, tout cela au sein d'un village de montagne départ de nombreuses randonnées en vallée d'Aspe.



## BORCE



© Gîtes de France - Pyrénées Atlantiques

### GÎTE RURAL GUILHEM CURT

Jean-Claude COUSTET  
Quartier du Biella  
64490 BORCE  
Tél. : 05 59 34 87 66  
www.lespiatet.com

Ce gîte est situé dans un espace naturel composé d'une grande prairie, le cadre paysager est agréable. Borce est un village de montagne au patrimoine bâti identitaire. La découverte des productions locales est privilégiée.



## BORCE



© J. DEVOULIN - Parc national des Pyrénées

### CHAMBRES D'HÔTES L'ESPIATET

Céline COUSTET  
Quartier du Biella  
64490 BORCE  
Tél. : 05 59 34 87 75 - 07 50 35 89 13  
www.lespiatet.com

L'espiatet signifie « l'endroit d'où l'on voit ». Ces chambres d'hôtes situées sur les hauteurs de Borce offrent un panorama sur la vallée. Avec une ferme familiale à proximité, vous pouvez découvrir des produits locaux. Sur les hauteurs de Borce, profitez des milieux naturels et des paysages caractéristiques de la vallée d'Aspe.



## BORCE



© Gîtes de France - Pyrénées Atlantiques

### GÎTE RURAL CANTOUNET - L'OUSTAU

Jean-Claude COUSTET  
Quartier du Biella  
64490 BORCE  
Tél. : 05 59 34 87 66  
www.lespiatet.com

Le village de Borce se situe en plein cœur de la vallée d'Aspe. Des sites comme le chemin de la Mâture, le fort du Portalet sont à proximité. La découverte du pastoralisme à travers les paysages, les cabanes, les productions fromagères sont au centre de votre séjour.



## ETSAUT



© Maison d'en bas

### CHAMBRES D'HÔTES MAISON D'EN BAS

Paul BROCKLEHURST  
Chemin de Yèze  
64490 E TSAUT  
Tél. : 06 32 91 55 23  
www.etsaut.com

Dans le village d'Etsaut, Paul vous accueille dans sa maison pour une nuit ou un séjour tourné vers la nature et le ressourcement. Amateur de randonnées, il vous fera partager ses connaissances du territoire. Vous découvrirez également ses productions, issues de son potager, qu'il met en valeur autour d'une cuisine partagée.





© Le Randonneur - A. POUDENS

 **Restauration**

**ETSAUT**



© Le Randonneur - A. POUDENS

**LE RANDONNEUR**

Anna POUDENS  
Place du village  
64490 E TSAUT  
Tél. : 07 61 93 95 17  
Lerandonneur64@outlook.fr

Sur la place d'Etsaut, ce lieu de rendez-vous des hauts-valléens vous propose une cuisine locale et familiale grâce à une carte simple et variée. Des formules à l'assiette avec des salaisons et fromages de pays complètent la carte. Lieu d'accueil particulièrement animé en saison sur la route du GR10, cette halte vous fera découvrir cette ambiance unique des villages de la haute vallée d'Aspe.

 **Fruits, légumes et plantes**

**BEDOUS**



© A. BUTIFANT - Parc national des Pyrénées

**FERME DE SOUBILLE**

Emma SALANOUVE  
Chemin d'Houndorbe, 64490 BEDOUS  
Tél. : 06 78 96 44 29  
emma@fermedesoubille.fr

Dans un cadre idyllique situé à 700 mètres au-dessus de Bedous, la ferme de Soubille est entourée d'une richesse naturelle de faune sauvage et d'une flore variée et colorée au fil des saisons. Sur 20 hectares de prairies et de bois, en parallèle de l'activité d'élevage, Emma et François travaillent la valorisation des ressources au travers de l'arboriculture fruitière. Sirops de mûre/ framboise, de framboise, de menthe, de tilleul/ menthe, et confitures de pommes/ myrtille, prune, cassis/ groseille... sont confectionnés à partir de fruits de la ferme et de baies sauvages.



© J. DEMOUJIN - Parc national des Pyrénées

 **Miel et produits de la ruche**

**BEDOUS**



© FLUC - Parc national des Pyrénées

**LES RUCHERS D'HÉLÈNE**

Hélène BERTHOME et Damien CHAUVET  
Rue Biscarce  
64490 BEDOUS  
Tél. : 06 73 54 70 41  
lesruchers@outlook.fr

Hélène et Damien pratiquent une apiculture responsable pour vous proposer des miels de bruyère, tilleul et de fleurs de montagne. Venez les retrouver aux marchés de Bedous, Oloron Sainte-Marie et dans les épiceries et magasins de la vallée d'Aspe.

**BORCE**



© FLUC - Parc national des Pyrénées

**RUCHER DE LA HAUTE VALLÉE D'ASPE**

Bruno FRIQUET  
Aubise  
64490 BORCE  
Tél. : 06 46 09 41 38  
brunofriquet@yahoo.fr

Bruno vous propose un miel de toutes fleurs de montagne récolté dans le respect des abeilles et produit de manière responsable. Ce rucher s'engage dans la préservation des abeilles noires. Retrouvez le miel du rucher au marché de Bedous et dans les épiceries et magasins de la vallée d'Aspe.



© FLUC - Parc national des Pyrénées



© A. BUTTIFANT - Parc national des Pyrénées

## Viandes

### BEDOUS



© A. BUTTIFANT - Parc national des Pyrénées

#### FERME DE SOUBILLE

Emma Salanouve  
Chemin d'Houndorbe, 64490 BEDOUS  
Tél. : 06 78 96 44 29  
emma@fermedesoubille.fr

Dans un cadre idyllique situé à 700 mètres au-dessus de Bedous, la ferme de Soubille est entourée d'une richesse naturelle. Sur 20 hectares de prairies et de bois, Emma et François élèvent 80 brebis de races barégeoise, berrichonne et Bizet. 70 agneaux environ naissent chaque année sur l'exploitation. La ferme cuisine avec des recettes familiales du civet de mouton aux trompettes, de la fressure de mouton, du ragout de mouton aux haricots, de l'axoa de mouton.



## Fromages

### BEDOUS-ETSAUT



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

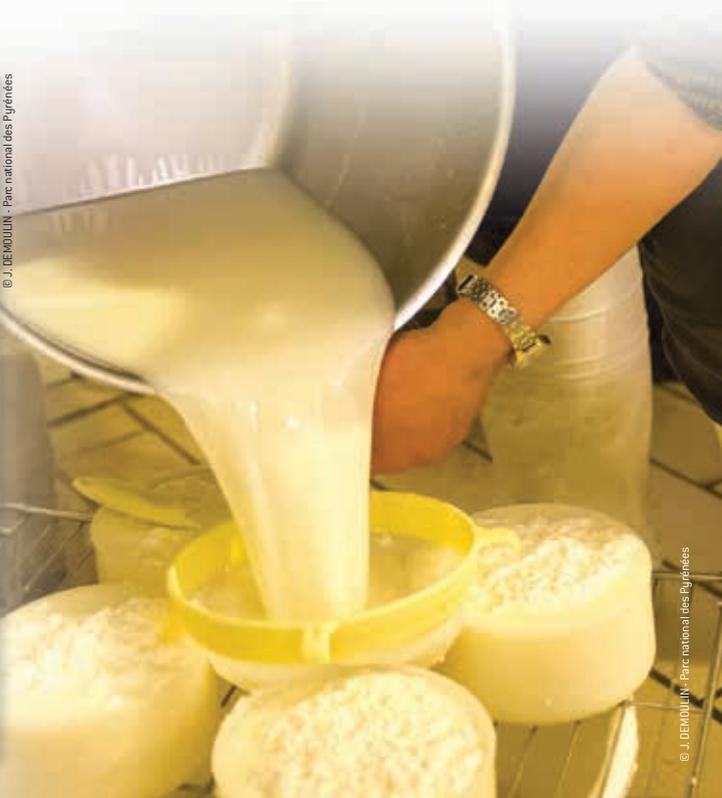
#### MIREILLE BONHOMME

Maison Priou, 2 route des bois  
64230 ARBUS  
Tél. : 05 59 83 11 00  
fermebonpey@priou.org

Mireille et Marc sont passionnés par leur métier. Ils conduisent leurs troupeaux de chèvres de race pyrénéenne et de brebis manech tête noire dans l'esprit de l'agriculture paysanne respectueuse de son environnement. La transhumance en vallée d'Aspe fait partie de leur organisation : estive « basse » à Bedous en début d'été puis estive « haute » à Etsaut avant le grand retour à pied vers la ferme d'Arbus. Les fromages qu'ils proposent sont fabriqués et partiellement affinés en montagne, à 1 800 m d'altitude. Retrouvez les saveurs délicates offertes par la riche flore de montagne pacagées par les brebis et les chèvres.



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

### BEDOUS



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

#### GAEC DE L'AODA

Borde de Bergez  
64490 BEDOUS  
Tél. : 06 71 51 15 88  
gaecdeloouda@orange.fr

Installés sur une propriété de 15 hectares de prairies naturelles au-dessus de Bedous, Barbara et Maxime sont réunis dans le GAEC de l'Aouda. Vers la mi-juin, le troupeau et les bergers rejoignent l'estive de Banasse. Les brebis peuvent profiter des 400 hectares de pâturage et d'une flore très diversifiée qui parfume le fromage d'estive. Laissez-vous tenter aussi par le greuil, la confiture de lait et le caramel. Retrouvez leurs produits en vente directe chez eux à Bedous, au magasin de producteurs Tot de casa à Oloron et tout l'été sur le marché de Bedous.



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

### CETTE-EYGUN



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

#### PATRICE GOUIN

3 rue du Crestet  
64490 CETTE-EYGUN  
Tél. : 06 88 15 05 32  
patricegouin64@gmail.com

Berger depuis l'âge de 15 ans, Patrice a toujours transhumé en vallée d'Aspe et sur l'estive de Saoutelle depuis plus de 30 ans. Il connaît tous les quartiers de cette estive qu'il parcourt avec son troupeau de la mi-juin à fin septembre. Toujours content de faire connaître son métier et en particulier, la transformation fromagère qui prend une grande place dans ses journées. Traire les brebis à la main, faire cailler le fromage, le briser, ramasser puis presser le fromage.



© C. BROCCAS - Parc national des Pyrénées

### ETSAUT



© C. BROCCAS - Parc national des Pyrénées

#### ELISE THEBAULT

Bexka  
64470 TARDETS  
Tél. : 06 73 90 75 45  
bergeredefrance@yahoo.fr

Quand le début de l'été approche, les brebis d'Elise ont hâte de quitter les prairies basques qu'elles ont pacagées en hiver et au printemps pour rejoindre les estives de la haute vallée d'Aspe. Elise, Olivier et leur fille Margot sont eux aussi pressés de prendre de la hauteur et de rejoindre la cabane de Salistre à Etsaut. Pendant 3 mois, chaque jour, les fromages sont fabriqués dans l'atelier de fabrication. Découvrez ce fromage en prenant contact avec Elise (vente du fromage d'estive d'octobre à mars).



## Produits artisanaux

### Le bois



© J. DEMOULIN - Parc national des Pyrénées

### GUITARA'SP

Bernard LECLERCQ  
Maison Périssé  
64490 ACCOUS  
Tél. : 05 59 34 61 58 - 06 35 96 77 13  
www.guitarasp.com

Bernard est ébéniste depuis 1991 pour la restauration de meubles anciens. Son séjour de deux ans en Andalousie auprès du luthier Rafaël Romero lui a permis de s'initier à la fabrication de guitares flamenca et de raviver sa passion pour cet instrument. Bernard a développé deux modèles de guitares réalisées à partir de fruitiers et de buis locaux. Il fabrique et restaure des guitares en bois dans son atelier.

### La laine



© Fils de toisons

### FILS DE TOISONS

Gwendoline RIBEYRON  
9 route du Barescou  
64490 ESCOT  
Tél. : 06 83 01 68 29  
filsdetoisons@gmail.com

Gwendoline et sa famille se sont installées dans une propriété agricole nichée dans un vallon pour y élever des moutons mérinos. Gwendoline confectionne elle-même, accessoires et vêtements en laine. Venez découvrir toutes les étapes de la transformation : de la tonte des moutons, au lavage de la laine à l'eau de source, nettoyage au savon fabriqué à la maison, filage, tissage ou tricotage à la main. Si vous rencontrez Gwendoline sur un des nombreux marchés ou fêtes de village, elle partagera avec vous sa passion pour son travail.



© Fils de toisons

## Randonnées accompagnées



© P. DUBOIS

### À LA RENCONTRE DE LA VIE DE BERGER

Pascale DUBOIS  
Tél. : 06 87 31 89 97  
aspepascale.wordpress.com

Partez à la découverte de la vie des bergers de la vallée d'Aspe sur la montagne de Banasse où séjourneront Barbara et Maxime et leur troupeau durant trois mois. Vous découvrirez la vie en estive.

 Durée : journée 5 à 6 h de marche  
 Niveau : intermédiaire



© M. CAUHAPE - Parc national des Pyrénées

### LE CHEMIN DE LA MATURE PAR LE COL D'ARRAS

Françoise STUTTGE  
Tél. : 06 83 88 58 41  
www.rando64.e-monsite.com

Marchez sur le chemin de la Maturité datant de 1770. Taillé dans la falaise, il surplombe le célèbre fort du Portalet. Vous observez à la lunette des vautours qui nichent dans ces falaises et franchissez le col d'Arras à 1 300 m d'altitude.

 Durée : journée 6 h de marche. Le chemin de la Maturité est aérien, attention aux personnes sujettes au vertige et aux jeunes enfants.  
 Niveau : intermédiaire

## Sites de visites

### ACCOUS



© Ludopia

### LUDOPIA

Lieu-dit Pointe de Bullasque  
64490 ACCOUS  
Tél. : 07 68 34 98 61  
www.espaceludopia.fr

Situé dans la plaine d'Accous, cet espace de jeux à ciel ouvert satisfait tous les âges et notamment les familles. Sur la base de constructions en bois, une vingtaine de modules éveillent vos sens ainsi que vos connaissances sur la nature dont un espace d'interprétation sur le Milan noir réalisé en partenariat avec le Parc national. Les matériaux et objets recyclés trouvent de nouveaux usages. L'esthétique, le goût du détail, la préservation de l'environnement donnent également toute sa valeur à cet espace ludique et de découvertes sensorielles.



### ETSAUT



© Office de tourisme de la vallée d'Aspe

### FORT DU PORTALET

Office de tourisme du Haut-Béarn  
Bureau de Bedous  
Place François Sarraïlle, 64490 BEDOUS  
Tél. : 05 59 34 57 57  
www.tourisme-aspe.com/fort-du-portalet.html

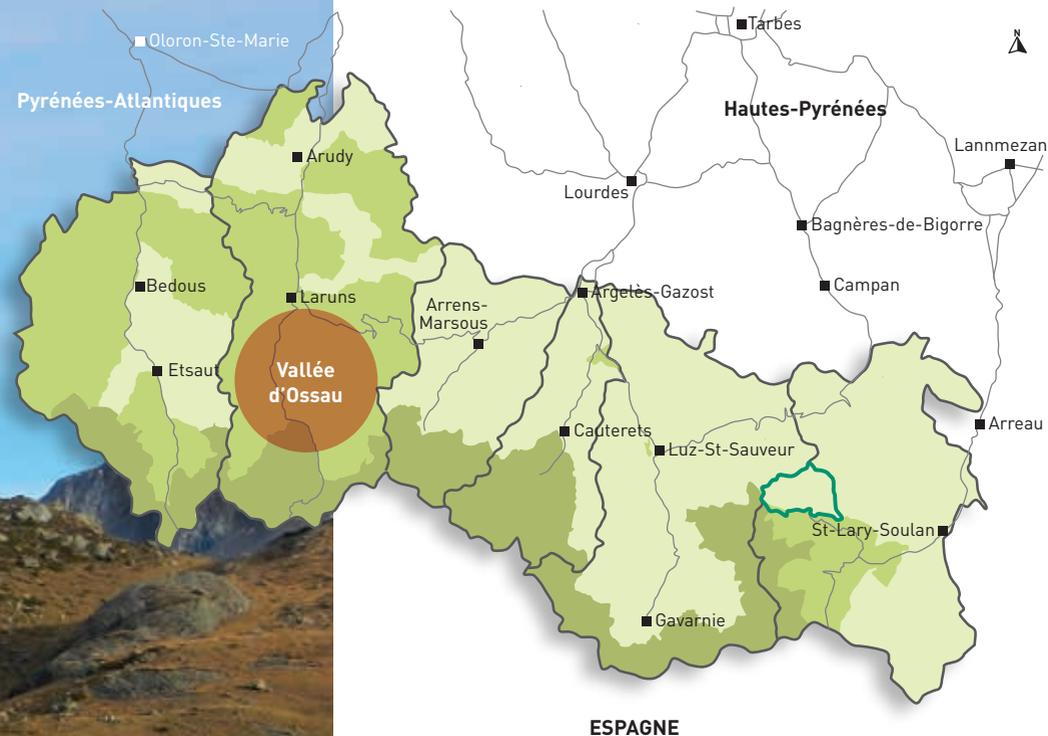
Construit en 1842, sous ordre de Louis Philippe pour garder la frontière des Pyrénées, le Fort du Portalet semble posé contre une falaise dominant le gave d'Aspe. Il est bâti à même le rocher dans un des verrous de la vallée, entre Etsaut et Urdos. Avec le chemin de la Maturité, il fait de ce défilé l'un des sites les plus pittoresques des Pyrénées. Ses caractéristiques architecturales relèvent de la performance. Classé monument historique en 2005, il est ouvert uniquement à la visite guidée, sur réservation auprès de l'office de tourisme du Haut Béarn. Les visites sont possibles d'avril à fin octobre.



© Ludopia



## › VALLÉE D'OSSAU



La vallée d'Ossau est la vallée béarnaise la plus orientale des Pyrénées-Atlantiques. Débutant à une vingtaine de kilomètres de Pau, elle s'étale sur cinquante kilomètres jusqu'à la frontière espagnole au col du Pourtalet. L'emblématique pic du Midi d'Ossau s'impose dans le paysage.

Depuis l'origine des temps, la montagne ossaloise est habitée et accueille des troupeaux. Chaque estive est occupée par des milliers de bêtes qui transhumant depuis le bas de la vallée, à chaque début d'été et demeurent en montagne jusqu'à l'automne. Dans chaque cabane, les bergers fabriquent le fromage.

Dans les villages, de vieilles maisons au linteau de marbre révèlent la richesse culturelle de la vallée. Des dolmens, tumulus, cercles de pierre et monolithes sont visibles en vallée d'Ossau, preuves d'une présence très ancienne de l'homme dans la vallée.

La vallée d'Ossau accueille une importante colonie de vautours fauves. La Réserve naturelle nationale d'Ossau a été créée en 1974 pour assurer la protection de ces rapaces. Elle est gérée par le Parc national des Pyrénées.



**BESCAT**



© Michel AYRAULT

**CHAMBRES D'HÔTES ET GÎTE RURAL LE BALCON DE L'OSSAU**

Kathrin BENKERT et Michel AYRAULT  
17 rue du bourg  
64260 BESCAT  
Tél. : 05 59 21 05 46 - 06 09 71 78 06  
www.chambres-hotes-ossau.fr

Michel et Kathrin vous accueillent dans une maison typique de l'architecture béarnaise, nichée dans un petit écrin de verdure. Face aux Pyrénées et avec en toile de fond le pic du Midi d'Ossau, vous bénéficiez de tout le charme et la quiétude du jardin. Vos hôtes vous font partager leurs randonnées insolites dans la vallée et une table savoureuse aux goûts des produits du terroir.



**BILHÈRES-EN-OSSAU**



© C. CUEENIN - Parc national des Pyrénées

**AUBERGE DE PERCHADES**

Odile et Jean-Louis GIOVERI GAMBOLINI  
Quartier Arrous  
64260 BILHÈRES-EN-OSSAU  
Tél. : 05 59 82 66 89  
www.gite-ossau.com

Situé au cœur de Bilhères-en-Ossau, l'auberge de Perchades offre un cadre et des prestations qui vous permettent de découvrir toutes les richesses et la diversité des patrimoines du Béarn. C'est également un lieu de rencontre grâce à une programmation culturelle et artistique. De la terrasse, la vue est magnifique faisant face au pic du Ger. Vous pouvez vous immerger dans l'ambiance ossaloise et randonner en partant du gîte.



**IZESTE**



© DU PERSUQUE - Parc national des Pyrénées

**CAMPING MUNICIPAL DE LA VALLÉE D'OSSAU**

Chemin départemental 934  
64260 IZESTE  
Tél. : 05 59 05 68 67  
mairie.izeste@9business.fr

Ce camping vous propose des emplacements naturels au bord du Gave. De là, randonnez facilement le long de cette rivière et découvrez le patrimoine bâti d'Izeste.



© Le Balcon de l'Ossau



**Restauration**

**BILHÈRES-EN-OSSAU**



© Parc national des Pyrénées

**AUBERGE DE PERCHADES**

Odile et Jean-Louis GIOVERI GAMBOLINI  
Quartier Arrous  
64260 BILHÈRES  
Tél. : 05 59 82 66 89  
www.gite-ossau.com

Située dans le village de Bilhères-en-Ossau, l'auberge familiale les Perchades vous fait découvrir une restauration à base de produits de terroir et de proximité. Odile et Jean-Louis font vivre cette auberge tel un lieu de rencontre et de partage.



**SEVIGNACQ-MEYRACQ**



© Ateliersennosta.com / Jean-Pierre PAROIX

**LES BAINS DE SECOURS**

Jean-Pierre PAROIX  
Chemin des Bains  
64260 SEVIGNACQ-MEYRACQ  
Tél. : 05 59 05 62 11  
www.hotel-les-bains-secours.com

Dans une ancienne ferme familiale, au cœur d'un vallon champêtre, à l'entrée de la vallée d'Ossau, une cuisine authentique, goûteuse et raffinée, est mise à l'honneur par Jean-Pierre. Des produits frais, achetés le plus souvent à des producteurs locaux, sont valorisés grâce à des recettes locales et familiales revisitées.





## Fruits, légumes et plantes

### ARUDY



#### LES CUEILLETES DE CLAIRE

Claire PERROT  
Route du Bager, 64260 ARUDY  
Tél. : 06 43 29 07 38  
Cperrot6421@gmail.com

Claire cultive des plantes aromatiques et médicinales. A ces plantes cultivées, s'ajoutent les cueillettes de jeunes pousses de plantes sauvages qu'elle effectue du printemps à la fin de l'été. Elle réalise des tisanes de plantes en mélange. Vous pourrez retrouver tous ces produits dans les magasins de terroir et sur les marchés. Claire propose aussi des visites et ateliers « plantes comestibles » et « plantes à tisanes ».

© D. PEYRUSQUE - Parc national des Pyrénées

© D. PEYRUSQUE - Parc national des Pyrénées



## Miel et produits de la ruche

### LOUVIE-SOUBIRON



#### LE RUCHER DE LISTO

Jérôme THIOUT  
Hameau de Listo  
64440 LOUVIE-SOUBIRON  
Tél. : 06 07 65 30 45  
jthiout@yahoo.fr

Amoureux de la vallée d'Ossau, Jérôme a installé ses ruches au hameau de Listo, à Louvie-Soubiron, en haute montagne. Il y produit du miel de bruyère et toutes fleurs de montagne. Curieux de nature, il réalise lui-même les peintures protégeant ses ruches à partir de produits naturels. Où trouver ses miels ? Sur le marché de Laruns (le samedi matin et le jeudi soir pendant les vacances), ainsi qu'à Bielle aux magasins Les Boutiques d'Ossau.

© N. COURANT - Parc national des Pyrénées



© D. PEYRUSQUE - Parc national des Pyrénées

© D. PEYRUSQUE - Parc national des Pyrénées



## Fromages

### SEVIGNACQ-MEYRACQ



© D. PEYRISQUE - Parc national des Pyrénées

#### LA FERME DU VALLON

Laurent et Hanna PAROIX  
Les Bains de Secours, 64260 SEVIGNACQ-MEYRACQ  
Tél. : 05 59 05 89 10  
fermeduvallon@gmail.com

Laurent et Hanna proposent une large gamme de produits laitiers : fromages à pâte pressée ou non, yaourts, greuil... Situés dans un écrin de verdure que représente les Bains de Secours, ils exploitent une quarantaine d'hectares de prairies naturelles à la flore diversifiée. C'est dans les haies et les plantations de la ferme qu'ils récoltent les fruits parfumant leurs yaourts : framboises, figues... Leurs brebis basco-béarnaises et leurs vaches tarines y pâturent au printemps avant de rejoindre les estives. Retrouvez leurs produits directement à la ferme, sur les marchés locaux (Pau, Sévignacq-Meyracq) et dans les épicerie bio et les crèmeries de Pau.



## Produits artisanaux

### La terre



© Parc national des Pyrénées

#### CÉRAMIQUE D'ART

Suzanne LE GALLOU  
Route de Marie-Blanche  
64260 BILLHERES-EN-OSSAU  
Tel. : 05 59 82 61 20  
www.pilu.jimdo.com

Suzanne fabrique des poteries et céramiques en grés réalisées à partir de terre locale et provenant d'Orriule (Pyrénées-Atlantiques). Ses créations sont variées et mettent à l'honneur les patrimoines du Parc national : brebis, vaches etc. Quoi de plus typique comme cadeau après un séjour réussi dans les Pyrénées ?

**Des stages d'initiation** à la pratique de la matière sont également proposés l'été par la céramiste.



© C. QUELIN - Parc national des Pyrénées



© D. PEYRISQUE - Parc national des Pyrénées



© D. PEYRISQUE - Parc national des Pyrénées



# Randonnées accompagnées



© C. VERDIER - Parc national des Pyrénées

## BREBIS, MARMOTTES ET COMPAGNIE - CIRQUE D'ANÉOU

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Au cœur des estives pyrénéennes, observez des troupeaux et des marmottes et avec un peu de chance, des isards et des vautours fauves.



Durée : journée 5 h dont 2 h 30 de marche  
 Niveau : facile



© C. VERDIER - Parc national des Pyrénées

## BALADE POUR UN FROMAGE

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Montez à la cabane où Laurent, le berger, fabrique devant vous son fromage des Pyrénées, pur brebis. Dégustez-le ainsi qu'une autre spécialité moins connue : le greuil.

Durée : journée 5 h dont 2 h 30 de marche  
 Niveau : facile



© S. ROLLET - Parc national des Pyrénées

## PIC BUS

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Partez à la découverte des multiples facettes du sommet emblématique de la vallée d'Ossau et de ses nombreux lacs et forêts. Une traversée entre la frontière espagnole et le lac de Bious-Artigues.

Durée : journée 7 h dont 4 à 5 h de marche  
 Niveau : intermédiaire



© Bureau montagne de la vallée d'Ossau

## BALADE « JOURNÉE RAQUETTES DANS LE PARC NATIONAL DES PYRÉNÉES »

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Comme des trappeurs, partez à la découverte de la montagne. Une occasion de réfléchir à la rudesse hivernale et aux adaptations de la faune et de la flore, sans oublier la bonne humeur et le jeu.



Durée : 4 h dont 1 h 30 de marche  
 Niveau : facile



© L. NEDELEC - Parc national des Pyrénées

## DU VENT DANS LES PLUMES, À LA DÉCOUVERTE DES RAPACES

Frédéric DELORD  
Tél. : 06 23 46 59 19  
www.fredelord.com

Apprenez à différencier les rapaces diurnes des Pyrénées, connaître leur mode de vie, leur habitat, au cours d'une balade dans le cirque d'Anéou. Frédéric vous fait découvrir les espèces emblématiques de nos montagnes.

Durée : journée 4 à 5 h dont 3 h de marche  
 Niveau : facile à intermédiaire



» VALLÉE D'OSSAU

» VALLÉE D'OSSAU



© Bureau montagne de la vallée d'Ossau

## BALADE « MARMOTTES ET COMPAGNIES »

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Profitez du retour du printemps pour observer la faune des Pyrénées dans le cœur du Parc national. Une journée au pied du pic du Midi d'Ossau pour observer et découvrir la vie des animaux de nos montagnes (isards, marmottes, vautours) mais aussi la vie pastorale, l'occupation humaine depuis la préhistoire, la flore des Pyrénées avec en toile de fond la sensibilisation à la fragilité des milieux naturels. Une journée dédiée à l'émerveillement et à la rencontre.

Durée : 5 h dont 2 h de marche  
 Niveau : facile



© M. HERVIEU - Parc national des Pyrénées

## RAQUETTES ET CONSTRUCTION D'IGLOO AU CIRQUE D'ANÉOU

Frédéric DELORD  
Tél. : 06 23 46 59 19  
www.fredelord.com

Une belle randonnée en raquettes pour découvrir les richesses de la montagne en hiver. Observez des traces de la faune sauvage et découvrez la vie de ces espèces. Ne manquez pas de vous initier à la construction d'un igloo.

Durée : journée  
 Niveau : facile à intermédiaire



© C. CUENIN - Parc national des Pyrénées

## RAQUETTES AU PAYS DES ISARDS

Bureau montagne de la vallée d'Ossau  
Tél. : 06 51 22 41 89  
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

À deux pas de la frontière espagnole, découvrez le cirque d'Anéou, un des sites les plus emblématiques de la vallée d'Ossau pour pratiquer la raquette à neige. Belle occasion de voir des isards, d'évoquer les marmottes endormies et de guetter les rapaces dans le ciel.

Durée : journée  
 Niveau : facile à intermédiaire



© Bureau montagne - vallée d'Ossau

23

22

## › LES SÉJOURS



Découvrez l'offre de séjours *Esprit parc national - Pyrénées*, créés par des professionnels qui s'engagent dans la préservation et la promotion des patrimoines du territoire. Des séjours écotouristiques qui invitent à parcourir le Parc national des Pyrénées le temps d'un week-end ou plus.

Pour des randonnées ou des balades, à pied, à vélo ou plutôt en raquettes, les séjours *Esprit parc national* prennent des formes différentes, pour le plaisir de tous et dans le respect des valeurs des Parcs nationaux de France.

### *Les 4 engagements des séjours :*

#### **Une immersion dans une nature préservée**

Votre séjour se déroule dans le Parc national des Pyrénées où règnent faune sauvage, grands paysages et flore préservés.

#### **La découverte d'un territoire et de ses patrimoines**

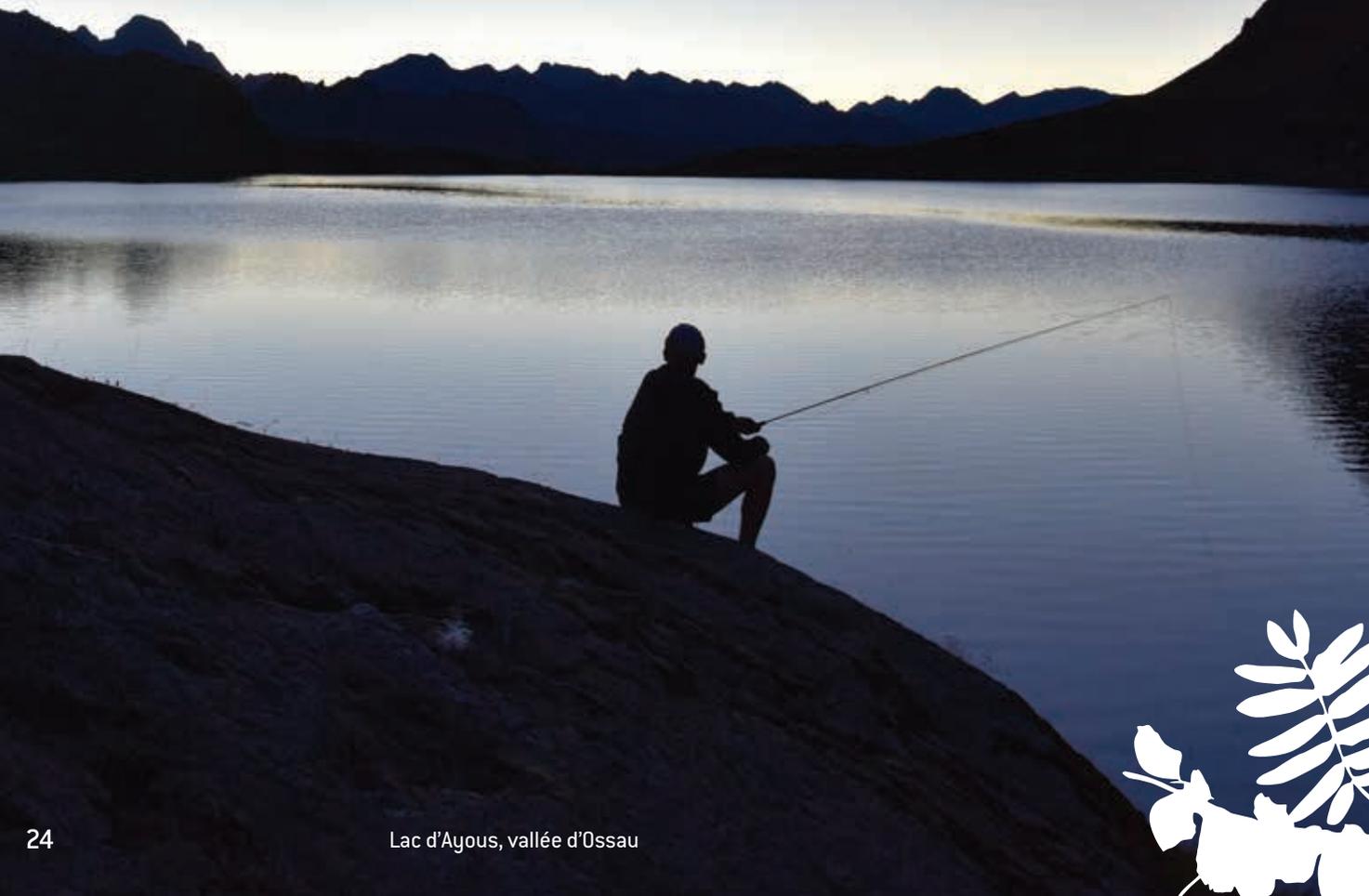
Votre séjour est conçu pour vous faire découvrir les richesses naturelles et culturelles du territoire.

#### **Des pratiques écoresponsables pour préserver l'environnement**

Restaurateurs, hôteliers, accompagnateurs... tous mettent en place des pratiques respectueuses de l'environnement.

#### **La participation à l'économie locale**

Votre séjour vous permet d'aller à la rencontre des habitants, de découvrir les bonnes adresses et les spécialités régionales, de prendre part à la vie locale.



## OFFICE DU TOURISME DU HAUT-BÉARN

### RANDONNÉE LIBERTÉ 100 % ASPE

**7 JOURS - 6 NUITS**

Place François Sarraille  
64490 BEDOUS  
Tél. : 05 59 34 57 57  
www.tourisme-aspe.com

Découverte du patrimoine des villages de montagne (chapelles, lavoirs, fontaines, moulins, fours à pain) et des paysages authentiques de la vallée d'Aspe avec le cirque de Lescun, le lac d'Arlet, le chemin de la Mâtüre.



© DT 64 - P. GALLARD

## OFFICE DU TOURISME DU HAUT-BÉARN

### RANDONNÉE LIBERTÉ ENTRE VALLÉE D'ASPE ET VALLÉE D'OSSAU

**7 JOURS - 6 NUITS**

Place François Sarraille  
64490 BEDOUS  
Tél. : 05 59 34 57 57  
www.tourisme-aspe.com

Découvrez une mosaïque de paysages, de lacs tels que le lac d'Arlet en vallée d'Aspe, le lac d'Estâens et les ocres des roches côté espagnol, les lacs d'Ayous en vallée d'Ossau, mais aussi les pâturages bien vivants au cœur des Pyrénées.



© D. PÉRISSOU - Parc national des Pyrénées

## LA BALAGUÈRE

### TRAVERSÉE DU PARC NATIONAL DES PYRÉNÉES

**14 JOURS - 13 NUITS**

48, route d'Azun  
65400 ARRENS-MARSOUS  
Tél. : 05 62 97 46 46  
www.labalaguere.com

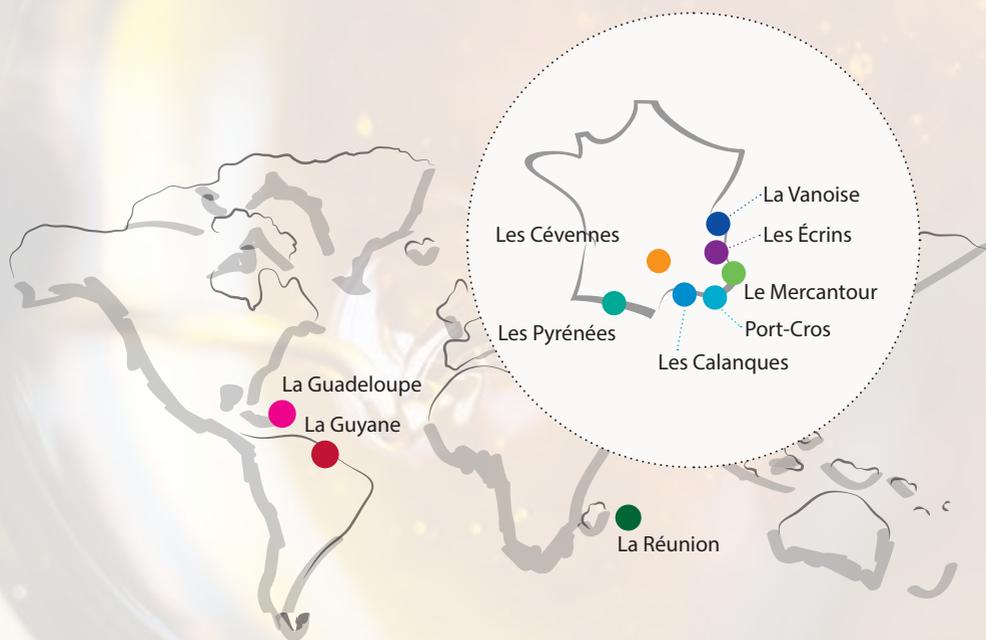
Ce séjour itinérant accompagné vous propose une immersion de deux semaines en montagne dans des paysages grandioses (avec la possibilité de couper cette traversée en deux et de réaliser une semaine de randonnée). Les nuits se déroulent en refuge, en haute montagne avec une atmosphère et un dépaysement garanti offrant une contemplation du ciel étoilé sans équivalent. La faune sauvage ainsi que la flore ne sont bien évidemment pas en reste. Enfin, vous découvrirez les estives et les pratiques pastorales pyrénéennes.

© L. NÉDELEC - Parc national des Pyrénées



# Esprit PARC NATIONAL

Une offre de produits, d'activités et d'hébergements  
authentiques et naturels, créés et imaginés  
dans les dix parcs nationaux de France.



**Retrouvez**  
tous nos produits sur

[www.espritparcnational.com](http://www.espritparcnational.com)

 @espritparcnational